







Mi Robot Vacuum Instrukcja obsługi

Przeczytaj uważnie instrukcję, oraz zachowaj ją na przyszłość.



Informacje bezpieczeństwa

Ograniczenia

-  Ten produkt jest przeznaczony tylko do czyszczenia podłóg w pomieszczeniach, nie należy go używać na zewnątrz (np. otwarte patio) na żadnej powierzchni podłoża (np. na kanapie) lub w środowisku komercyjnym lub przemysłowym.
-  Nie należy używać produktu na podwyższonych powierzchniach bez barier (np. Poddasze, otwarty taras i powierzchnie mebli)
-  Nie należy używać produktu, jeśli temperatura jest wyższa niż 40 ° C lub niższa niż 4 ° C, lub na podłodze znajduje się substancja ciekła lub lepka.
-  Użyj kabli i przewodów na podłodze, zanim użyjesz urządzenia, aby uniknąć nawijania, gdy działa oczyszczacz.
-  Zapobieganie zatykaniu się odkurzacza podczas pracy i uszkodzeniom cennych rzeczy spowodowanym niewielkimi upadkami. Usuń przedmioty z podłogi, które mogłyby je zdjąć lub wyczyść odkurzacz, plastikowe torby itp.
-  To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, o ile nie są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem (CB)

Informacje bezpieczeństwa

- ni** To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub rozumiane jako bezpieczne w użyciu. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie może być przeprowadzana przez dzieci (UE)
- ni** Upewnij się, że narzędzia do czyszczenia głównych szczotek są poza zasięgiem dzieci
- ni** Nie umieszczaj żadnych przedmiotów (w tym dzieci i zwierząt domowych) na urządzeniu czyszczącym, niezależnie od tego, czy jest ono w użyciu, czy nie.
- ni** Utrzymuj włosy, luźne ubranie, palce i inne części ciała z otworów i ruchomych części
- ni** Nie używaj środka czyszczącego na gorących przedmiotach (takich jak np. niedopałek papierosa)
- ni** Nie używaj miękkiego czyścika do dywanów (urządzenie czyszczące może nie działać dobrze na niektórych dywanach)
- ni** Nie używaj środka czyszczącego do czyszczenia twardych lub ostrych przedmiotów (takich jak dekoracje, szkło i gwoździe)
- ni** Nie należy przenosić środka czyszczącego za nasadką czujnika odległości lasera, pokrywy jednostki głównej ani bufora.

Informacje bezpieczeństwa

- m** Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia urządzenie musi być wyłączone i odłączone od gniazdka.
- m** Nie używaj wilgotnej (szmatki, gąbki ...) ani płynu do czyszczenia jakiegokolwiek części produktu.
- m** Nie używaj modułu mopowania na dywanach.
- m** Skorzystaj z produktu zgodnie z instrukcjami. Użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie uszkodzenia lub straty spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Informacje bezpieczeństwa dotyczące ładowania i baterii

- m** Aby naładować akumulator, używaj tylko oryginalnego zasilacza RoboStock CDZ02RR dostarczonego wraz z urządzeniem.
- m** Nie próbuj demontować, naprawiać ani zmieniać baterii ani ładowarki.
- m** Trzymaj ładowarkę z dala od źródeł ciepła (płyt grzewczych, grzejników ...)
- m** Przed usunięciem należy wyjąć baterię
- m** Akumulator musi być odłączony od el. sieci
- m** Akumulator należy bezpiecznie wyrzucić. Nie wyrzucaj go ze zwykłymi odpadami, ale oddaj je do organizacji zajmującej się recyklingiem.
- m** Nie czyść styków ładowarki wilgotną szmatką.

Informacje bezpieczeństwa

- m** Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub wykwalifikowaną osobę.
- m** Podczas transportu upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Zalecamy używanie oryginalnego opakowania.
- m** Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym i zimnym miejscu po pełnym naładowaniu i wyłączeniu. Ładuj co najmniej raz na trzy miesiące, aby uniknąć awarii baterii.

Tabela błędów odkurzacza automat.

Temat	Błąd
Główna jednostka	Awaria funkcji wymienionych w
	Awaria zasilania
	Główna, boczna szczotka, wentylator lub awaria głównego koła
Podstawa ładująca	Usterka urządzenia głównego
Kabel ładujący	Awaria zasilania

Informacje bezpieczeństwa

Prawidłowa utylizacja tego produktu

Ta nazwa wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, poddaj je recyklingowi, aby promować ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zutylizować zużyty sprzęt, zanieś go do systemów zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą wziąć produkt i przekazać go do recyklingu.



Informacje bezpieczeństwa

Informacje o gwarancji

Producent udziela gwarancji zgodnie z przepisami prawnymi klienta przez jeden rok (Niemcy: 2 lata), poczynając od dnia, w którym konsument został sprzedany klientowi końcowemu. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe lub wadę wykonania. Naprawy w ramach gwarancji mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe. Zgłaszając gwarancję, należy przedstawić oryginalny dowód zakupu (z datą zakupu).

Gwarancja nie obejmuje:

Normalne zużycie

Niewłaściwe użycie, np. Przeciążenie urządzenia, użycie niezatwierdzonych akcesoriów

Użycie siły, uszkodzenie spowodowane przez wpływy zewnętrzne

Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, np. Podłączeniem do nieodpowiedniego źródła zasilania lub nieprzestrzeganiem instrukcji instalacji

Częściowe lub całe zdemontowane urządzenia

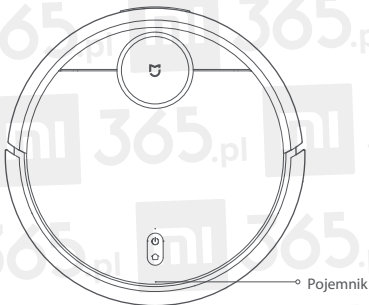
Bezpieczeństwo lasera

Laserowy czujnik odległości tego produktu spełnia normy dla produktów laserowych klasy I.

v IEC 60825-1:2014 i nie tworzy niebezpiecznego promieniowania laserowego

Przegląd produktu

Jednostka sprzątająca



Akcesoria:



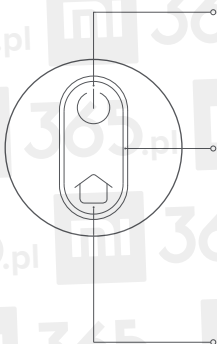
Stacja ładująca



Szczotka czyszcząca



Kabel zasilający



Przycisk zasilania:

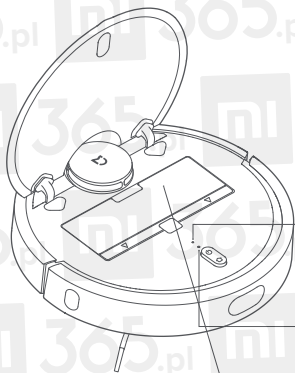
- Naciśnij aby rozpocząć sprzątanie
- Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/ wyłączyć odkurzacza.

Wskaźnik

- Białe : mocy $\geq 50\%$
- Żółte : $20\% \leq \text{mocy} < 50\%$
- Czerwone : mocy $< 20\%$
- Mrugające: ładowanie
- Mrugające czerwone: błąd

Przycisk Dock

- Naciśnij, aby odkurzacza rozpoczął powracanie do Docka.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby posprzątać zlokalizowaną przestrzeń.

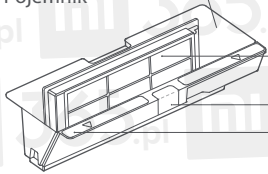


○ Wi-Fi Indicator

Slow blinking : to be connected
Fast blinking : connecting
Solid light : Wi-Fi connected

○ Reset Button

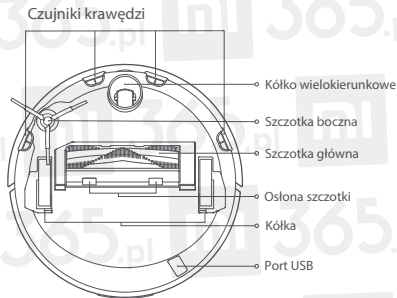
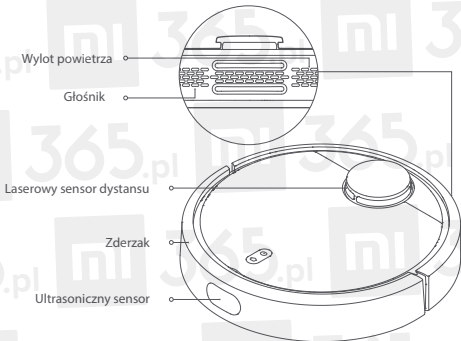
Pojemnik



○ Filtr

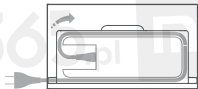
○ Zatrask

○ Obudowa



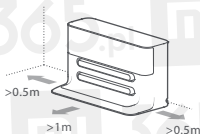
Instalacja

- 1 Podłącz przewód zasilający i włóż nadmiar przewodu z powrotem do stacji ładującej.




Uwaga: Jednostka może przypadkowo pociągnąć za przewód zasilający, jeśli zwisa z ziemi, co może odciąć zasilanie od stacji ładującej.

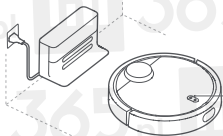
- 2 Umieść stację ładującą na poziomym podłożu przy ścianie i podłącz ją do prądu.



Uwaga: Upewnij się, że po bokach stacji jest po 0,5 metra lub więcej miejsca, a z przodu więcej niż 1 metr.

- 3 Włącz urządzenie i naładuj

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby go włączyć. Poczekaj aż wskaźnik zaświeci się, a następnie naładuj urządzenie poprzez umieszczenie go w stacji ładującej.



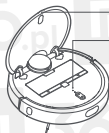
Wskaźnik za pomocą kolorów pokazuje poziom naładowania:

- Białe : $\geq 50\%$
- Żółte : 20% -50%
- Czerwone : $< 20\%$

Uwaga: Odkurzacz może się nie włączyć przy niewystarczającej mocy. Proszę umieścić urządzenie bezpośrednio na stacji dokującej.

4 Połączenie z Mi Home App

Zeskanuj kod QR lub przejdź do App Store, aby pobrać Mi Home App.




○Kłapka

○Wskaźnik Wi-Fi

- Mruga powoli : gotowy na parowanie
- Mruga szybko: łączenie
- Stałe światło: połączone



Uwaga: patrz „Resetowanie Wi-Fi” w „Instrukcji obsługi”, jeśli Twój telefon nie może połączyć się z urządzeniem po kilku próbach.

5 Rozpocznij sprzątanie

Kiedy wskaźnik urządzenia zmieni kolor z pulsującego białego światła nastąpi światło wskazujące, że jest w pełni naładowany. Naciśnij przycisk  lub wydaj polecenie z Mi Home App, aby rozpocząć czyszczenie.


Instrukcja

Włączanie i wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć urządzenie. Wskaźnik zapali się, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości. Kiedy urządzenie jest nieruchome, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby go wyłączyć, a czyszczenie zostanie zakończone.

Uwaga: Nie można wyłączać urządzenia kiedy się ładuje.

Sprzątanie

Naciśnij przycisk , aby rozpocząć odkurzanie.


Naciśnij jakikolwiek przycisk aby zatrzymać odkurzanie.

Uwagi:

- Urządzenie nie może rozpocząć czyszczenia bez wystarczającej mocy. Naładuj urządzenie przed czyszczeniem.
- Gdy zaczyna brakować energii w trakcie odkurzania, urządzenie automatycznie powróci do stacji ładującej, aby się naładować. Po naładowaniu automatycznie wróć i kontynuuj od miejsca, w którym zostało przerwane odkurzanie.
- Przed sprzątnięciem należy posprzątać kable leżące na ziemi (w tym sam kabel zasilający stację ładującą), aby zapobiec zaczepianiu się o kable podczas odkurzania. Należy pochować wszelkie przedmioty które mogą spowodować uszkodzenie. (drobne przedmioty kable)
- Urządzenie domyślnie wyczyści obszar dwukrotnie, jeśli ukończysz proces czyszczenia w mniej niż 10 minut

Ładowanie

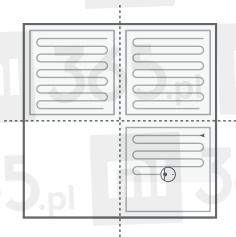
Tryb automatyczny: urządzenie automatycznie powróci do stacji ładującej, aby się naładować po zakończeniu czyszczenia.

Tryb ręczny: Naciśnij przycisk , aby rozpocząć ładowanie, gdy urządzenie jest w trybie pauzy. Kontrolka delikatnie pulsuje podczas ładowania urządzenia.

Uwaga: Jednostka automatycznie powróci do pierwotnej lokalizacji. Jeśli nie będzie w stanie zlokalizować stacji ładującej, musisz umieścić odkurzacza w stacji ładującej ręcznie, aby go naładować.

Metody czyszczenia

Jednostka inteligentnie skanuje i odwzorowuje aktywowany obszar. Najpierw wyczyści krawędzie i ściany, a następnie obiera drogę czyszczenia, która obejmuje cały obszar. Precyzyjnie posprząta każdą strefę, skanując przestrzeń w bardzo kompleksowy, metodyczny i wysoce wydajny sposób. Urządzenie automatycznie powróci do stacji ładującej w celu naładowania po zakończeniu czyszczenia



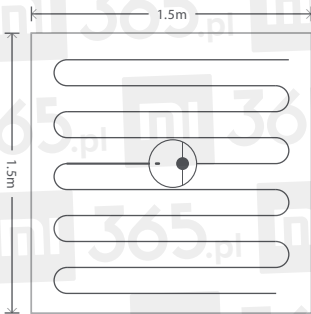
Czyszczenie lokalne

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć czyszczenie lokalne gdy urządzenie oczekuje na instrukcje lub jest wstrzymane.

Ten tryb służy do czyszczenia obszaru o kwadratowym kształcie $1,5 \times 1,5$ metra bezpośrednio wokół urządzenia.


Po zakończeniu odkurzania obszaru odkurzacz automatycznie wróci do pierwotnej lokalizacji i się wyłączy.

Uwaga: Aktywacja lokalnego czyszczenia, spowoduje przerwanie sprzątanía, które obecnie wykonuje



Pauza

Naciśnij jakikolwiek przycisk kiedy urządzenie jest podczas pracy, aby je wstrzymać.

Naciśnij przycisk , aby kontynuować czyszczenie, a następnie naciśnij przycisk, aby umieścić urządzenie w stacji dokującej i zakończ bieżące sprzątanie.

Uwaga: Ładowanie urządzenia w stacji dokującej, gdy jest ono wstrzymane zakończy bieżące odkurzanie.

Status błędu

Za każdym razem, gdy pojawia się problem, kiedy urządzenie pracuje, kontrolka zacznie migać na czerwono, a następnie pojawi się komunikat głosowy.

Uwaga: Urządzenie przejdzie w tryb uśpienia, jeśli przez 10 minut po stwierdzeniu statusu błędu nie wykonamy żadnej akcji.

Umieszczenie urządzenia w stacji ładującej, gdy urządzenie jest w stanie błędu, spowoduje zakończenie bieżącego planu odkurzania.

Stan uśpienia

Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb uśpienia po 10 minutach bezczynności. Kontrolka będzie migać raz na kilka sekund, podczas gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia. Naciśnij dowolny przycisk, aby wybudzić urządzenie z trybu uśpienia.



Uwaga: Urządzenie nie przejdzie w tryb uśpienia, gdy znajduje się w stacji dokującej.

Czas uśpienia wynosi ponad 12 godzin automatycznego wyłączenia

Plan sprzątania

Możesz zaplanować czas rozpoczęcia sprzątania w Mi Home App. Odkurzaczy rozpocznie automatycznie czyszczenie o wyznaczonej porze i automatycznie wróci do stacji ładowania po zakończeniu.

Resetowanie WiFi

Jeśli Twój telefon komórkowy nie może połączyć się z urządzeniem z powodu konfiguracji routera, utraty hasła, itd., a następnie otwórz górną pokrywę, aby zobaczyć wskaźnik WiFi, przytrzymaj przycisk  i przycisk  dopóki nie usłyszysz „Resetting Wi-Fi”. Poczekaj aż wskaźnik Wi-Fi zacznie migać na czerwono, co oznacza, że reset przebiegł pomyślnie.

Tryby czyszczenia

Możesz wybrać Ciche, Standardowe i Mocne tryby czyszczenia z aplikacji Mi Home. Domyślnym trybem jest Standard.

Tryb - Nie przeszkadzać

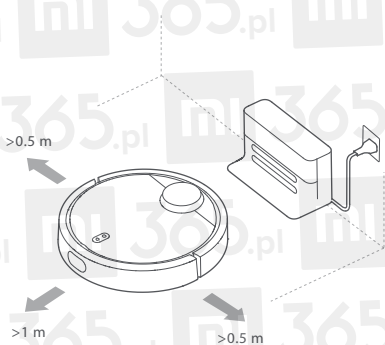
W trybie Nie przeszkadzać urządzenie nie rozpocznie automatycznie żadnego trybu, nie wyda z siebie dźwięku ani nie zasygnalizuje niczego światłem. Godziny ustawione domyślnie dla trybu Nie przeszkadzać to 22.00-8.00.

Możesz wyłączyć opcję Nie przeszkadzać lub zmodyfikować jego godziny za pomocą aplikacji Mi Home.

Dock - stacja ładująca

Umieść stację ładującą przy ścianie i wypoziomuj ją na ziemi. Zapewnij 0,5 metra lub więcej miejsca po obu stronach ładowania dok i 1 metr lub więcej z przodu przed podłączeniem go do gniazdo zasilania. Upewnij się, że stacja ładująca znajduje się w zasięgu Wi-Fi.

Uwaga: Upewnij się, że nie umieszczasz stacji dokującej w miejscu, w którym otrzymuje dużo światła słonecznego lub gdzie mogą znajdować się inne przedmioty mogące blokować strefę identyfikacyjną dok. Może to negatywnie wpłynąć na powrót odkurzacza do stacji.

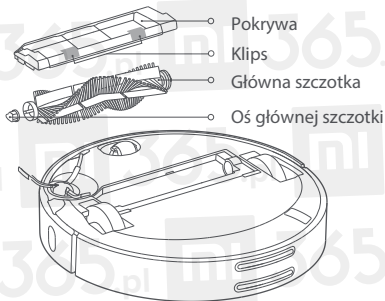


Codzienna konserwacja

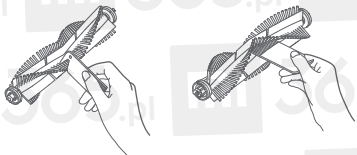
Szczotka główna * Zaleca się czyszczenie jej raz w tygodniu

1. Odwróć urządzenie i zdejmij główną pokrywę szczotki poprzez przytrzymanie klipsa.
2. Pociągnij główną szczotkę do góry i wyczyść główną oś szczotki.
3. Użyj narzędzia do czyszczenia głównej szczotki, aby usunąć splątane włosy i inne zanieczyszczenia z głównej szczotki.
4. Zainstaluj ponownie główną szczotkę w docelowym miejscu.

Uwaga: Zaleca się wymianę głównej szczotki co 6 do 12 miesięcy dla optymalnej skuteczności czyszczenia.



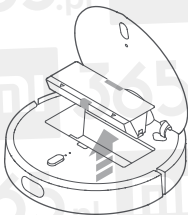
Jak używać szczotki do czyszczenia:



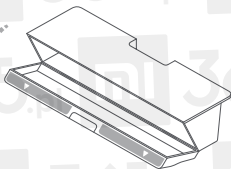
Pojemnik na śmieci i filtr

* Uwaga: Zaleca się czyszczyć raz w tygodniu

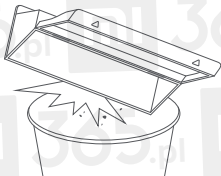
1. Otwórz górną pokrywę urządzenia i naciśnij zacisk pojemnika, aby wyciągnąć pojemnik na śmieci.



2. Otwórz pokrywę pojemnika w miejscu wskazanym strzałką.



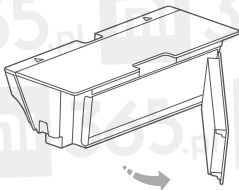
3. Opróżnij pojemnik z zawartości.



Uwaga: Lekkie pukanie w pojemnik na śmieci podczas opróżniania jego zawartości zapobiegają blokowaniu się filtra.

Zamoczenie filtra może wpłynąć na efektywność sprzątania.

Uwaga Zaleca się wymianę filtra co 3 miesiące.



Demontaż i wymiana filtra powietrza.

Bateria

Urządzenie zawiera wydajną baterię litowo-jonową. Upewnij się, że urządzenie pozostaje dobrze naładowane w przebiegu codziennego użytkowania w celu utrzymania jej optymalnej kondycji.

Uwaga: Wyłącz i odłóż urządzenie na bok, jeśli nie planujesz go używać przez dłuższy czas.

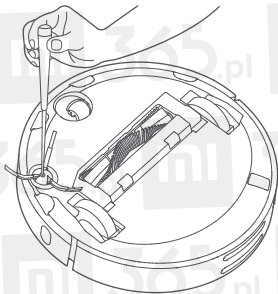
Urządzenie powinno być ładowane co najmniej raz na trzy miesiące aby uniknąć długoterminowej utraty wydajności baterii.

Szczotka boczna

* Zaleca się czyszczenie jej co miesiąc

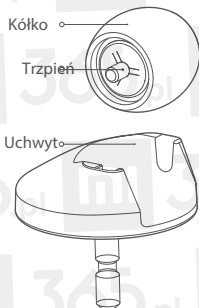
1. Odwróć urządzenie i odkręć śruby mocujące.
2. Wyciągnij i wyczyść szczotkę
3. zamocuj szczotkę spowrotem i przykręć śruby.

Uwaga: Zaleca się wymianę szczotki bocznej co 3-6 miesięcy dla optymalnej skuteczności czyszczenia.



Koło wielokierunkowe

1. Odwróć urządzenie i delikatnie pociągnij za kółko.
2. Wyczyść dokładnie kółko i przestrzeń do mocowania.
3. Wyczyszczone kółko umieść spowrotem na miejscu.

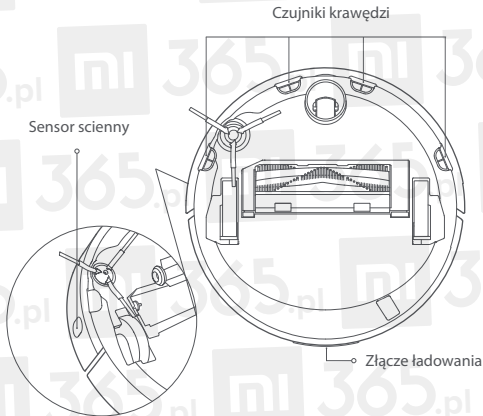


Czujniki

Zaleca się czyszczenie sensorów co miesiąc.

Użyj miękkiej szmatki do czyszczenia wszystkich czujników:

1. Cztery czujniki krawędzi na spodzie urządzenia.
2. Czujnik ścienny po prawej stronie urządzenia.
3. Złącze ładowania z tyłu urządzenia.



Dock - Stacja ładowania

Zaleca się czyszczenie Docka co miesiąc.

Wyczyść cewkę stacji ładującej miękką ściereczką.

Aktualizacja oprogramowania


Możesz zaktualizować oprogramowanie urządzenia za pomocą aplikacji Mi Home.

Podłącz urządzenie do stacji ładującej i upewnij się że ma ponad 20% baterii przed aktualizacją.


Podczas aktualizacji oprogramowania kontrolka będzie migać na biało

Reset systemu

Jeśli urządzenie przestanie reagować i nie będzie można go wyłączyć, spróbuj zresetować urządzenie. Naciśnij przycisk resetowania systemu (patrz strona 2, aby uzyskać więcej informacji), a urządzenie uruchomi się ponownie.

 Resetowanie systemu oznacza że wszelkie wprowadzone ustawienia, plany sprzątania, a także konfiguracja Wi-Fi zostaną zresetowane.

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Jeżeli reset systemu okaże się nieskuteczny. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania systemu dopóki nie usłyszysz komunikatu głosowego: „Restoring to Initial Version”.

Specyfikacja

Jednostka sprzatająca

Nazwa	Specyfikacja
Wymiary	345 × 345 × 96mm
Bateria	14.4V/5200mAh bateria litowa
Waga	ok.3.8 kg
Połączenie bezprzewodowe	Wi-Fi SmartConnect support
Napięcie znamionowe	14.4V DC
Moc znamionowa	55W

Dock - stacja ładująca

Nazwa	Specyfikacja
Wymiary	230 × 109 × 129mm
Moc znamionowa	55W
Napięcie wejściowe	100-240V~
Napięcie wyjściowe	20V DC 2.2A
Częstotliwość	50-60Hz

Jeśli kontrolka miga na czerwono i słyszysz sygnał dzwinkowy, przejdź poniższą tabelę w poszukiwaniu rozwiązania.

Rozwiązywanie problemów

Komunikat o błędzie	Rozwiązanie
Error 1: Głowica z laserem skanującym jest zablokowana, zniszczona lub zabrudzona.	Laserowy czujnik odległości utknął z powodu niedrożności lub ciał obcych. Usun przeszkodę lub przedmiot; jeśli to nie rozwiąże problemu, przesuń urządzenie w nowe miejsce spróbuj aktywować je ponownie.
Error 2: Wyczyść i delikatnie stuknij w zderzak	Derżak kolizyjny się zaciął, stuknij go delikatnie wyczyść i sprawdź czy nie ma żadnych ciał obcych blokujących zderzak.
Error 3: Przesuń odkurzacza w nowe miejsce i aktywuj go ponownie.	Kółko nie dotyka podłoża, przesuń odkurzacza w nowe miejsce i aktywuj.
Error 4: Wytrzyj sensory krawędzi i przesuń odkurzacza na środek pokoju.	Część urządzenia jest w powietrzu. Przenies urządzenie w nowe miejsce i aktywuj je; ta usterka może również wystąpić, jeśli czujnik klifu jest zbyt brudny. Przetrzyj czujnik krawędzi, aby to wykluczyć.
Error 5: Zdejmij główną szczotkę i wyczyść włosie i łożysko.	Ciała obce mogły zaplątać się w główną szczotkę. Usuń je aby naprawić problem.
Error 6: Wyciągnij i wyczyść szczotkę boczną	Ciała obce mogły zaplątać się w szczotkę boczną. Usuń je aby naprawić problem.
Error 7: Sprawdź, czy kółka nie są zablokowane lub jakieś obiekty ich nie blokują.	Ciała obce mogły zaplątać się w kółka. Usuń je aby naprawić problem.
Error 8: Usuń wszelkie przeszkody wokół urządzenia	Urządzenie mogło zostać złapane lub utknąć. Usuń wszelkie przeszkody wokół urządzenia.
Error 9: Ponownie zainstaluj pojemnik na kurz i filtr	Ponownie zainstaluj pojemnik na kurz i filtr i sprawdź, czy filtr i pojemnik na kurz są poprawnie zainstalowane; jeśli ten błąd będzie się powtarzał po włożeniu filtra i pojemnika na śmieci. Spróbuj wymienić filtr

Error 10: Wyczyść lub wymień filtr.	Filtr może być zatkany. Wyczyść, lub jeśli problem będzie się powtarzał - wymień filtr.
Error 11: Sprawdź czy w pobliżu nie ma silne go pola magnetycznego które mogło by zakłócić prace odkurzacza.	Jednostka została aktywowana zbyt blisko wirtualnej ściany. Przenieś go do nowej lokalizacji a następnie aktywuj.
Error 12: Urządzenie nie ma wystarczająco mocy.	Naladuj urządzenie, przed ponownym włączeniem/użyciem.
Error 13: Wystąpił błąd ładowania. Spróbuj wyczyścić obszar ładowania urządzenia	Przetrzyj ściereczką styki ładujące urządzenia i cewkę dokującą ładowania.
Error 14: Wystąpił problem z baterią	Temperatura akumulatora jest za wysoka lub za niska. Poczekaj aż temperatura urządzenia powróci do normy, a następnie ponownie włącz urządzenie.
Error 15: Wyczyść sensor ściany.	Czujnik ściany został zabrudzony. Przetrzyj czujnik ściany.
Error 16: Umieść jednostkę na poziomym podłożu, a następnie ją aktywuj.	Jednostka wykryła, że jest aktywna pod kątem. Uruchom ponownie po umieszczeniu urządzenia na poziomym podłożu
Error 17: Wystąpił problem z modulem bocznej szczotki. Spróbuj zresetować system	Moduł bocznej szczotki nie działa normalnie. Spróbuj zresetować system.
Error 18: Coś jest nie tak z wentylatorem ssącym. Spróbuj zresetować system.	Wentylator ssący nie działa normalnie. Spróbuj zresetować system.
Error 19: Moc nie przechodzi przez stację ładowania. Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.	Przewód zasilający stacji ładującej może być nie prawidłowo podłączony.
Jeśli wystąpił błąd wewnętrzny. Spróbuj zresetować system	Urządzenie wykrywa błąd wewnętrzny i nie może kontynuować pracy. Spróbuj zresetować system.

EU Declaration of Conformity

Niniejszym oświadczamy, że niniejsza deklaracja zgodności jest wydawana na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkty wg. Dyrektywy UE, są zgodne i zweryfikowane poprzez testy zgodnie z przepisami następujących dyrektyw UE:

Nazwa producenta	Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Adres	Floor6,Suite6016,6017,6018,BuildingC,Kangjian Baosheng Plaza, No.8 Heiquan Road,Haidian District, Beijing,P.R.CHINA
Kategoria produktu	Mi Robot Vacuum and Accessories
Model	SDJQR02RR
Dyrektywa RED 2014/53 / UE Artykuł 3.1 a): Bezpieczeństwo i zdrowie	1.Urządzenia domowe i podobne urządzenia elektryczne - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne 2. Gospodarstwa domowe i podobne urządzenia elektryczne - Bezpieczeństwo - Część 2-2: Wymagania szczególne do odkurzaczy i urządzeń do odsysania wody 3. ZALECENIE RADY z dnia 12 lipca 1999 r. W sprawie ograniczenia narażenia ogół społeczeństwa na pola elektromagnetyczne (od 0 Hz do 300 GHz) 4. Ocena sprzętu elektronicznego i elektrycznego związanego z narażeniem człowieka ograniczenia dotyczące pól elektromagnetycznych (0 Hz - 300 GHz) 5. Metody pomiaru pól elektromagnetycznych urządzeń gospodarstwa domowego i podobny aparat w odniesieniu do narażenia człowieka

Deklaracja zgodności UE

<p>Dyrektywa RED 2014/53 / UE Artykuł 3.1 b); EMC</p> <p>1. Projekt EN301 489-1 V2.2.0; 2. Projekt EN 301 489-17 V3.2.0; 3. EN 55014-1; 2006 / + A1; 2009 / + A2; 2011 4. EN 55014-2; 2015 5. EN 61000-3-2; 2014 6. EN 61000-3-3; 2013</p>	<p>1. Standard kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 1: Wspólne wymagania techniczne; Zharmonizowana norma obejmująca niezbędne wymogi art. 3.1 lit. b) dyrektywy 2014/53 / UE i wymagania zasadnicze art. 6 dyrektywy 2014/30 / UE</p> <p>2. Standard kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 17: Warunki szczegółowe dla szerokopasmowych systemów transmisyjnych; Zharmonizowane Normy obejmujące zasadnicze wymagania określone w art. 3.1 lit. b) dyrektywy 2014/53 / UE</p> <p>3. Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej dla urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobne urządzenia Część 1: Emitcja</p> <p>4. Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobne urządzenia Część 2: Odporność - standard rodziny produktów</p> <p>5. Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-2: Wartości graniczne - Wartości graniczne prądu harmonicznego emituje i pład wejściowy urządzenia ≤ 16 A na fazę).</p> <p>6. Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-3: Granice - Ograniczenie zmian napięcia, wahania napięcia i migotanie w publicznych systemach zasilania niskiego napięcia dla urządzeń o prądzie znamionowym ≤ 16 A na fazę i niepodlegające warunkowemu podłączeniu.</p>
<p>Dyrektywa RED 2014/53 / UE Artykuł 3.2: Widmo radiowe EN 300 328 V2.1.1</p>	<p>Szerokopasmowe systemy transmisyjnej; S przęt do transmisyjnej danych działający w paśmie 2,4 GHz Pasma ISM i stosowanie technik modulacji szerokopasmowej; Zharmonizowane pokrycie standardowe zasadnicze wymagania określone w art. 3.2 dyrektywy 2014/53 / UE</p>
<p>Dyrektywa ROHS 2011/65 / UE EN 62321: 2009</p>	<p>Produkty elektrotechniczne - Oznaczenie poziomów sześciu substancji objętych regulacjami (ołow, rtęć, kadm, sześćwartościowy chrom, polibromowane bifenyle, polibromowane etery difenylowe).</p>

Deklaracja zgodności UE

Opis produktu	Charging Dock and Accessories
Model:	Charging Dock, models: CDZ05RR.

są zgodne i zweryfikowane poprzez testy zgodnie z przepisami następujących dyrektyw UE:

<p>Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/ UE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EN 60335-1: 2012 + A11; 2014 2. EN 60335-2-29: 2004 + A2: 2009 3. EN 62233: 2008 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Urządzenia domowe i podobne urządzenia elektryczne - Bezpieczeństwo - Część 1; Wymagania ogólne 2. Gospodarstwa domowe i podobne urządzenia elektryczne - Bezpieczeństwo - Część 2-29; Wymagania szczegółowe do ładowarek baterii 3. Metody pomiaru pól elektromagnetycznych urządzeń gospodarstwa domowego i podobnych aparatura w odniesieniu do narażenia ludzi
<p>Dyrektywa EMC 2014/30 / UE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EN 55014-1: 2006 / + A1: 2009 / + A2: 2011 2. EN 55014-2: 2015 3. EN 61000-3-2: 2014 4. EN 61000-3-3: 2013 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej dla urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobne urządzenia Część 1: Emisja 2. Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobne urządzenia Część 2: Odporność - standard rodziny produktów 3. Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-2: Warunki graniczne - Wartości graniczne prądu harmonicznego emisje (prąd wejściowy urządzenia ≤ 16 A na fazę). 4. Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-3: Granice - Ograniczenie zmian napięcia, wahania napięcia i migotanie w publicznych systemach zasilania niskiego napięcia, dla urządzeń z prąd znamionowy ≤ 16 A na fazę
<p>Dyrektywa ROHS 2011/65 / UE</p> <p>EN 62321: 2009</p>	<p>Produkty elektrotechniczne - Oznaczenie poziomów sześciu substancji objętych regulacjami (ołób, rtęć, kadm, sześciowartościowy chrom, polibromowane bifenyle, polibromowane etery difenylowe)</p>

Deklaracja zgodności UE

Person responsible for making this declaration:

Printed name: Rui. Shen

Position/Title: Quality Director

Signature: Rui. Shen.

Date of issue: Nov 2, 2017

Mi Robot Vacuum

Manufactured for : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by : Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Model : SDJQR02RR

Address : Room 6016, 6017, 6018, Building C, Baosheng Plaza
, No. 8, Heiquan Road, Haidian District, Beijing 100192, China